

かけはし Kakehashi 2016

2月号 February



フェイスブック
もみてね。(O)

「市民国際活動促進補助金」平成28年度上期の申請を受付中

平成28年度交付分より申請方法が変わります。
 実施が、4月1日から9月30日の事業につき
 まして受付をいたします。

申請期間中に、事務所へ直接、申請書類をご持
 参ください。申請書類は、事務所で配布またはホ
 ームページからダウンロードできます。
 申請期間は、次のとおりです。

申請期間	2月1日(月)~15日(月)
時間	午前9時~午後5時

※日曜・祝日はお休みです。

また、下期(事業の実施が、10月1日か
 ら翌年3月31日)の申請は、8月1日から
 15日です。

平成28年度分からは、

- ①交付については、審査会で決定します。
- ②交付したすべての補助事業を当協会ホーム
 ページで公開します。

不明な点等ありましたらいつでも
 ご相談ください。



ロシア文化理解講座「ロシアの祭り」

受講者募集

🍷【第1回：講座】

- ★日時：2月26日(金) 午後7時~8時
- ★場所：クロスパルにいがた 4F405 講座室

🍷【第2回：調理実習と交流会】

- ★日時：3月4日(金) 午後7時~9時
- ★場所：クロスパルにいがた 5F 調理実習室
- ★内容：マースレニツァで食べるブリヌイ作り

🍷費用：500円(保険料と材料費)(全2回分)

🍷講師：イム・ユーリアさん(新潟市国際交流員)

🍷定員：20名(先着)定員になり次第締め切り

🍷申込み方法：当協会へ電話で申込み

Tel: 025-225-2727

ご寄附のお願い



皆さまからの善意のご寄附を募って
 おります。当協会が実施している事業や
 私費留学生の国民健康保険料の一部に
 充ててまいります。皆様のご理解、ご協力を
 お願い申し上げます。

*税法上の優遇措置について

寄附をしていただいた方は、税法上の優遇措
 置を受けることができます。



善意のご寄附をありがとうございました。

▼匿名希望さま

▼(株)ホテルオークラ新潟さま

平成28年度 賛助会員募集



平成28年度の賛助会員を募集いたし
 ます。お一人おひとりのご支援が、国際
 交流・在住外国人支援・多文化共生など
 の事業を支えます。皆様のあたたかいサ
 ポートを、心からお待ちしております。

賛助会員は、当協会広報紙・情報紙の送付や
 カラーコピーサービスの割引、協力店での各種
 サービスなど、さまざまな特典が受けられます。

詳細は、お問い合わせください。

賛助会費 (4月から翌年3月までの期間の会費です)

【個人】年額 1口 2,000円

【団体】年額 1口 10,000円

※会員の方の継続手続きは2月以降お知らせいたします。

協力店募集

当協会では、賛助会員への会員特典をご提
 供いただける協力店を募集しております。

協力店は、当協会ホームページでのご紹
 介や賛助会員募集チラシへの掲載、賛助会
 員向け案内発送の際に協力店のチラシの同
 封など行っております。

詳しい内容は、当協会へお問い合わせく
 ださい。



がいこくじんむ にほんごきょうしつ ぶんかきょうしつ あんない
 【外国人向けの日本語教室と文化教室のご案内】



●日本語教室（にほんごきょうしつ）

曜日/時間	レベル	費用	場所/実施団体名
毎週火曜日 午前10時～12時	初級 ～上級	3,500円 /期+テキスト・北°-代	●西地区公民館（西区内野町603） たいけん日本語教室（国際交流をすすめる市民の会） Tel: 025-261-0031（西地区公民館）
2日・16日（毎月第1・3火曜） 午前10時～午後2時	初級～	300円 /回	●中央区 東地区公民館 わをんⅡ 竹中（たけなか）さん Tel: 025-277-3621
毎週水曜日午後1時～2時30分	初中級	コピー代 500円/月	●クロスパルにいがた 新潟日本語会話教室 斎藤（さいとう）さん Tel: 090-2880-8267
毎週木曜日午後1時～2時30分 （11日休み）			
毎週木曜日 午前10時～11時30分 （11日休み）	初級 ～上級	300円/ 月	●小針小学校ホラティアルーム（西区小針2） こんにちは日本語 若槻（わかづき）さん Tel: 025-265-3140
毎週木曜日 午後1時～2時30分（11日休み）	初級～ 上級	500円/ 月	●新津地域学園（秋葉区新津東町2） はせがわ 長谷川さん Tel: 080-4058-6640
毎週木曜日 午後6時30分～8時30分 （11日休み）	入門～ 上級	3,500円 /期+テキスト・北°-代	●巻地区公民館（西蒲区巻甲635） まき日本語教室 藤田（ふじた）さん Tel: 090-4072-3840
毎週金曜日 午後1時～2時30分	初級と 初中級	コピー代	●クロスパルにいがた 新潟日本語学習会 神田（かんだ）さん Tel: 090-4207-7222
毎週土曜日 午前10時30分～12時	初中級	コピー代	●クロスパルにいがた わをん 竹中（たけなか）さん Tel: 025-277-3621
毎週土曜日 午前10時30分～12時	新聞 クラス	コピー代	●クロスパルにいがた ニイガタヤポニカ 高口（たかぐち）さん Tel: 025-248-5499
毎週土曜日 午前10時～12時	初級	500円/ 月	●葛塚コミュニティセンター（北区東栄町1-1-18） いろはにほんご教室 長谷川（はせがわ）さん Tel: 080-4058-6640
毎週日曜日 午前10時～12時	初級 ～上級	2,000円 /月	●駅南コミュニティセンター2F（中央区米山4） にいがた日本語教師友の会 増井（ますい）さん Tel: 090-4624-7404
毎週日曜日 午後3時～4時30分	入門 ～初級	無料	●クロスパルにいがた ににぼ 滝澤（たきざわ）さん Tel: 0256-35-7581
毎週水・土曜日 午後3時30分～5時30分	小・中学 生の学習 支援	コピー代	●早通コミュニティセンター（北区早通37-1） ことのは 川崎（かわさき）さん Tel: 090-2756-0967

●文化教室（ぶんかきょうしつ）

講座名	場所	日時	費用	申込み/問い合わせ
インターナショナルクッキング 桃の節句会席膳と常備食（彩ちらし寿司、 春の椀盛、変わり茶碗蒸し、煮物ほか）	うへのクッキ グ教室（菟川 駅徒歩5分）	2月27日（土）、 28日（日） 午前11時より	外国籍・学生 1,500円/回 一般3,000円/回	3日前まで要予約、上野（うえの）さん Tel: 0250-24-6859
たいきょくけんきょうしつ 太極拳教室	クロスパ ルにいがた	毎週木曜日 午後1時～ 2時30分	講師の 交通費	中華武術太極拳健身 研究会 井戸田（いとだ）さん Tel: 025-229-0140

イベントカレンダー（新潟市内で活動をしている国際交流・協力団体の行うイベントです）

武器をアートに ～モザイクからのメッセージ～（展示会）**<無料>** 主催：「武器をアートに」新潟実行委員会

- ①日時：開催中～2月21日（日）午前8時30分～午後7時
- ②場所：駅南キャンパスときめいと（新潟駅南口）
- ③内容：「銃をクワに」プロジェクトで集められた銃をアートにした取り組みの紹介
- ☞2月7日（日）午後1時～3時 同会場でワークショップ（多分野から「武器」について考える：新潟大学学生による発表）
- ☞2月14日（日）午後2時～3時30分 プラカI 地下1F 吹き抜けエリアにてコンサート「The sound of peace-making～平和構築の奏」
- ④問い合わせ…同会 田村さん
E-mail: bukiwoartni.adm@gmail.com

2016 春節を祝う会**要申込み** 主催：新潟・ハルビン友好市民の会

- ①日時：2月6日（土）正午開場、12時30分開場
- ②場所：クロスパルにいがた 5F 交流ホール
- ③費用：大人1,500円、外国人・学生1,000円、中学生以下無料
- ④内容：立食パーティー・日中のど自慢・芸能披露
- ⑤締切り：2月4日（木）までに同会へ申込み
- ⑥申込み&問い合わせ…同会 高橋さん Tel:025-225-2727

新潟市「留学生プロモーションビデオコンテスト」上映会**<無料>要申込み** 主催：新潟市観光・国際交流部 国際課

- ①日時：2月6日（土）午後1時から
- ②場所：東区プラザ多目的ルーム2（東区役所2F）
- ③内容：留学生が撮った“新潟市のよいところ”ビデオの上映と表彰式、手作りの母国料理の試食など
- ④定員：50名（先着順）申込みは電話かFAX(025-225-3255)で
- ⑤申込み&問い合わせ…国際課 諸橋さん・宮島さん
E-mail: kokusai@city.niigata.lg.jp Tel:025-226-1677

ニイガタグローバルセミナー2016**<無料>要申込み** 主催：JICA 新潟

- ①日時：2月7日（日）午後1時15分～4時30分
- ②場所：新潟日報メディアシップ ナレッジルーム（中央区万代3）
- ③内容：海外派遣経験者によるパネルトークなど
- ④申込み：名前、所属、メールアドレス、懇親会（3,500円）の出欠を明記し、メールで申込み。先着90名
- ⑤申込み先&問い合わせ…同事務局 和田さん
E-mail: niigata-desk_wada@friends.jica.go.jp
Tel:025-290-5650

日本語ボランティア養成講座**<無料>要申込み** 主催：あきは日本語教室

- ①日時：2月7、14、28日（日）午後1時～3時
- ②場所：新津地区公民館（秋葉区新津東町2）
- ③申込み&問い合わせ…同教室 長谷川さん
Tel:080-4058-6640

話してみよう韓国語コンテスト新潟大会

主催：駐日韓国大使館、韓国文化院

- ①日時：2月14日（日）午後1時～（予定）
- ②場所：新潟県立大学（東区海老ヶ瀬471）
- ③部門：中高生スキット部門、一般スキット部門、創作スキットまたはスピーチ部門
- ④問い合わせ…新潟県立大学 Tel:025-270-7384
ホームページ <http://hatano.world.coocan.jp/niigata-taikai/2015index.htm>

新潟スロバキア協会 交流会・シンポジウム**要申込み** 主催：新潟スロバキア協会

- ①日時：2月20日（土）午後6時30分～8時30分
- ②場所：ホテルイタリア軒（中央区西堀通7番町）
- ③費用：交流会費5000円（スロバキアワインご用意）
- ④内容：駐日スロバキア共和国特命全権大使を迎えての交流会、シンポジウム、敬和学園大学チャリティー
- ⑤申込み&問い合わせ…同会 渡邊さん
Tel:025-240-7007 Fax:025-240-7017

言語及び文化の交流会

主催：ML松葉会

- ①日時：2月21日（日）午後3時～5時
- ②場所：市民活動支援センター（中央区西堀前通6）
- ③対象：中国語中級・上級レベルの日本人及び中国人
- ④申込み不要、当日直接会場へ

Let's Speak English! 英語サロン（協会補助事業）**要申込み** 主催：新潟・ガルベストン委員会

- ①日時：2月27日（土）午後2時～3時30分
- ②場所：新潟国際友好会館交流サロン（クロスパルにいがた2F）
- ③対象：高校生以上／④定員：先着15名
- ⑤費用：会員100円／一般300円
- ⑥申込み&問い合わせ…同事務局 斎藤さん
Tel:025-225-2727

ロシア文化交流ーロシア人医学生と話そう**<無料>要申込み** 主催：新潟大学医学部 G-MedEXセンター

- ①日時：2月27日（土）午後2時～4時
- ②場所：クロスパルにいがた 5F 交流ホール
- ③内容：ロシア人留学生によるロシア文化紹介、新潟大学日ロ交流事業紹介、交流会
- ④申込み締切り：2月19日（金）までに電話、Fax、メールで
- ⑤申込み先&問い合わせ…同センター
Tel:025-227-2063（平日午前10時～午後4時）
Fax:025-227-2088
E-Mail: g-medex@med.niigata-u.ac.jp

協力隊ナビ（カフェスタイルで聞く体験談）**<無料>** 主催：新潟県青年海外協力協会

- ①日時：2月27日（土）午後4時30分～6時30分
- ②場所：AFRICAN BAKERY CAFÉ ナミテ（西区みずぎ野1）
- ③申込み不要、当日直接会場へ
- ④問い合わせ…JICA（ジャイカ）新潟デスク 和田さん
Tel:025-290-5650

新潟市国際交流協会からのお知らせ

〈場所〉クロスパルにいがた

外国につながる子どもたちへの
学習支援教室 (無料)

- ★わからないところや宿題を一緒に勉強しましょう。
- ★好きな時間に来てください。



〈場所〉クロスパルにいがた 2F 202講座室
 〈日時〉毎週土曜日 午前10時～午後2時30分
 ※運営は、にこぱるクラブとR's (アールズ)

JET5 (国際交流員) とのおしゃべりサロン

(無料) 気軽におしゃべりしましょう!

〈日時〉
 2月9日(火) アメリカ「アメリカの中の日本」
 18日(木) フランス「音楽とその時代」
 午後2時～3時
 〈場所〉2F 当協会 交流サロン
 〈申込み〉不要です。当日直接会場へ

外国人のための弁護士無料相談会

- ▼日時: 2月19日(金) 午後1時～5時
- ▼対象: 新潟市在住・在勤・在学の外国人
- ▼通訳可能な言語: 英語、中国語、韓国語、ロシア語
- ▼定員: 先着5名 (事前に予約してください)
- ▼申込み: 当協会へ

困ったときは...
 外国語による無料相談窓口
 当協会です。相談ができます。

在住外国人の悩み
 や心配なことを
 母国語でお聞き
 ます。

〈予約してください〉

▼日時: 月曜日～金曜日
 午前9時～午後4時



広告を出してみませんか(〇)

当協会では、多文化共生の社会づくりのため、市民、外国籍住民の皆様へ、ホームページや広報紙、外国語情報紙など発行しています。そこへの広報スペースに広告を出してみませんか。
 お問い合わせは、当協会まで。



新潟国際友好会館からのお知らせ

交流サロンミニギャラリー

スリランカ紹介展 〈入場無料〉

スリランカの貧困地区で活動を行っている「新潟アピの会」の活動と新潟県立翠江高校の活動を写真や資料で紹介。スリランカの民族衣装や民芸品なども展示です。

「新潟県立大学の学生によるスリランカでの体験談」

- ★日時: 2月10日(水) 午後2時～3時30分
- ★場所: 2F 交流サロン
- ★申込み不要、当日直接会場へ
- 主催: 新潟アピの会



新潟県国際交流協会からのお知らせ

日本語と中国語の行政書士無料相談の日

- ▼日時: 2月24日(水) 午前10時～午後2時
- ▼場所: 朱鷺メッセ 2F 新潟県国際交流協会
- ▼ホットライン: 025-241-1881
- ▼その他: 相談のある方は、直接会場へ、またはホットラインに電話をしてください。
- ▼問い合わせ: 新潟県国際交流協会
Tel: 025-290-5650

通訳ボランティアセミナー 〈無料〉

- ①日時: 2月28日(日) 午後1時30分～5時30分
- ②場所: 朱鷺メッセ 小会議室 306/307(中央区万代島6)
- ③申込み締切りと申込み方法:
2月22日(月・必着)までに、所定の申込用紙に記入の上、同協会へメールまたはFaxで送付。
E-mail: nia21c@niigata-ia.or.jp
Fax: 025-249-8122
- ④問い合わせ...同協会 Tel:025-290-5650

広告

在留資格のお困りごとは...

行政書士林事務所

〒950-0982 新潟市中央区堀之内南 1-26-16
 TEL 025-288-5541 FAX 025-288-5547
 Email thb@aria.ocn.ne.jp



発行元: (公財) 新潟市国際交流協会

ホームページ: <http://www.nief.or.jp>

〒951-8055
 新潟市中央区礎町通3ノ町2086
 Tel: 025-225-2727 / Fax: 025-225-2733
 e-mail: kyokai@nief.or.jp